

*Copyright in this work is held by  
Fundación IWO Buenos Aires, Argentina.  
The Yiddish Book Center is grateful to the  
copyright holders for permission to  
include this work in the  
Steven Spielberg Digital Yiddish Library.*

# ELYAH BOHER BIBLIOGRAFYE

---

Ephim H. Jeshurin

•



YIDDISH BOOK CENTER  
AMHERST, MASSACHUSETTS

0-657-01897-X

9780657018979T.PS

THE STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY PROVIDES  
ON-DEMAND REPRINTS OF MODERN YIDDISH LITERATURE

ORDERS MAY BE PLACED BY PHONE AT (413) 256-4900 X155; BY FAX AT  
(413) 256-4700; BY E-MAIL AT ORDERS@BIKHER.ORG; OR BY MAIL AT  
NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER, 1021 WEST STREET,  
AMHERST, MA 01002-3375 U.S.A.

©1999 NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER



MAJOR FUNDING FOR THE  
STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY

WAS PROVIDED BY:

*Lloyd E. Cotsen Trust*  
*Arie & Ida Crown Memorial*  
*The Seymour Grubman Family*  
*David and Barbara B. Hirschhorn Foundation*  
*Max Palevsky*  
*Robert Price*  
*Righteous Persons Foundation*  
*Lief D. Rosenblatt*  
*Sarah and Ben Torchinsky*  
*Harry and Jeanette Weinberg Foundation*

AND MEMBERS AND FRIENDS OF THE  
*National Yiddish Book Center*



The *goldene pave*, or golden peacock, is a traditional  
symbol of Yiddish creativity. The inspiration for our  
colophon comes from a design by the noted artist  
Yechiel Hadani of Jerusalem, Israel.

BOOK DESIGN BY PAUL BACON

PRINTED IN THE U.S.A. ON ACID-FREE PAPER

צו דעצענווידען

# אליה בחור

## ניבליאנראפייע

צוזאמענגעשטעלט פון

יעפים ישראלין

ניו-יארק 1962

סעפאראט-אפזרוק פון

אליה בחור / בבא-בוך

8ער באַנד מוסטער־ווערק פון דער ייִדישער ליטעראַטור

אַרויסגעגעבן דורכן יוסף ליפשיץ-פּאַנד

בנימ קולטור־קאָנגרעס אין אַרגענטינע

CONFEDERACION PRO CULTURA JUDIA

Ayacucho 483. - Buenos Aires

בוּענאָס־אַיירעס, 1962

ISBN:0-657-01897-X  
Old Call No.,97-224 v.



# אליה בחור - ביבליאגראפיע

## ביכער וועגן אליה בחור

- באָבער, שלמה  
1 תולדות אליהו התשבי, החכם המדקדק ר' אליהו בחור ז"ל, בהוצאה ק. ל. פריטש, לפסיא תרט"ז—1856, זייטן 36.
- ד'אנטונוא, אייזנה 1541, נ"י 1949, ז' 274.  
מינקאו, נ. ב.  
3 אליה בחור און זיין בבא-בוד, פ' מ. וואַקסער, נ"י 1950, ז' 888.  
שאַצקי, ד"ר יעקב
- יאָפע, יודא א.  
2 אליה בחור, פאָעטישע שאַפונג אין יידיש (1507-1508), רעפראָדוקציע פון דער ערשטער אויסגאַבע באא 1949, ז' 64.
- 4 אליה בחור, 400 יאָר נאָך זיין טויט, 1549—1949, אַרײַג אָפּט' פון אַלוו' ייִד' קולטור־קאָנגרעס, ב"א 1949, ז' 64.

## וועגן אליה בחור אין יידישער און העברעישער ליטעראַטור-געשיכטע, שפראַכפאַרשונג און אין זאַמלביכער

- ברנשטיין, שמעון  
8 לחות הבנים, חלק ב', 1935 ז' 11.  
הברמן, א. מ.  
9 המדפיסים יצחק, יום טוב דיעקב בני אביגדור הלוי קצב מפדוא, קרית ספר 12, ז' 125—128.
- 10 תולדות הספר העברי, ירושלים 1945.
- באַטשאַנסקי, יעקב  
5 מאַמע ייִדיש, ב"א 1949, ז' 31, 33—36, 41, 90.  
באַראַכאו, בער  
6 די אויפגאַבע פון דער ייִדישער פּילאָלאָגיע, דער פּונקט, ווילנע 1913, שפּאַלט 18.  
7 די ביבליאָטיק פּונ'ם ייִדישן פּילאָלאָג, ד"ג, שפּאַלטן 14—16.

- טברסקי, יוחנן  
 18 דור דור וסופרי, אנתולוגיה  
 ספרותיה לתלמידים ולעם, אליהו  
 בחור, ז' 5—14.  
 כהנא, דוד  
 19 תולדות אליהו בחור, השחר,  
 ויז תרמ"ז, ז' 498—505, 539—548.  
 לאַסטיק, שלמה  
 20 יידישע ליטעראַטור ביז די  
 קלאַסיקער, וואַרשע 1950. — דער  
 אַלטיידישער ראַמאַן און גאַוועלע,  
 ז' 16—19, 21—22. — דער ייד'  
 עפאָס אויף ביבלישע מאַטיוון, ז'  
 23—24. — דאָס מעשה-בוך, ז' 49.  
 מאַרק, יודל  
 21 די געשיכטע פון דער יידישער  
 ליטעראַטור, קאַנספּעקט, אַר' ייד'  
 שולן ביים דערצײַקאַמיטעט, נ"י 1943,  
 ז' 9—11.  
 נוגער, ש.  
 22 שטודיעס צו דער געש' פון  
 דער ייד' ליט', דער פּונקט, פ' ב. א.  
 קלעצקין, ווילנע 1913, שפאלט 87.  
 23 בלעטער פון דער ייד' ליטע-  
 ראַטור, קו"ק, נ"י 1959. — די אַלטע  
 צענטערן פון דער ייד' ליט', ז' 27.  
 סדן, דב.  
 24 אבני שפה, ת"א תשט"ז, עם  
 עובד, ז' 66. — במזל שור, בינה בל-  
 שיגות השכמה וסביביהם, לשוננו,  
 ב' 25, העפט 3—4, תשכ"א, ז' 177,  
 הוצאת האקדמיה ללשון העברית. —  
 בין נוהם לנאם, מולד, באַנד 8, העפט  
 44, ה'תשי"ב, ז' 93.
- ווינגרניך, ד"ר מאַקס  
 11 שטאַפּלען, בערלין 1923, דאָס  
 ערשטע יאַרהונדערט יידישע שפּראַכ-  
 פאַרשונג, ז' 72—86, 94, 105, 113,  
 124, 139, 242.  
 12 בילדער פון דער יידישער לי-  
 טעראַטור געשיכטע, ווילנע 1928. —  
 אַריינפיר: געש' פון דער ייד' שפּראַך,  
 ז' 23. — דאָס שמואל-בוך, ז' 87. —  
 די אוצרות פון פאַרמע, ז' 124. —  
 וואָס קעימברידזש פאַרמאַגט, ז' 142,  
 143, 144. — ר' אליהו בחור און זיין  
 בבא-בוך, ז' 149—171. — פאַריז און  
 וויענע, ז' 172—191. — פון אַלט צו  
 ני, ז' 273. — הוספות און תיקונים,  
 ז' 353.  
 13 די שוואַרצע פינטעלעך, ייוואָ,  
 ווילנע 1939. — אונדזער אַלף-בית אין  
 מיטלעלטער, ז' 181. — דער ספר  
 מרכבת המשנה, ז' 206—209, 215,  
 216, 218.  
 14 די ערשטע אויסגאַבע פון  
 בבא-בוך און אירע זעצער, ייוואָ-  
 בלעטער, ב' 2, ג' 3, ווילנע 1931, ז'  
 280—284.  
 ווינער, מ.  
 15 צו דער געש' פון דער ייד' ליט'  
 אין 1919 י"ה, ב' 1, נ"י 1945. — די  
 מעשיות נחמנס פון בראַצלעוו, ז' 34.  
 וקסמן, ד"ר מאיר  
 16 ר' אליהו בחור, מבוע, נ"י  
 1953, ג' ז' 265—277.  
 17 ר' אליהו בחור, ד"ר, נ"י 1954,  
 ד' ז' 416—428.

- סולוביטשוק, מנחם-  
 רובשוב, זלמן  
 25 תולדות בקרת המקרא, בער-  
 לין תרפ"ה.  
 עריק, מאקס  
 26 וועגן אלטיידישן ראמאן און  
 גאוועלע, ווארשע 1926. — אליה  
 בחור, דער מחבר פונעם יידישן בבא-  
 בוך, ז' 41—44. — אליה בחור, זיין  
 גייסטיקע פיזיאנאמיע, ז' 44—59. —  
 ליטעראטור וועגן אליה בחור, ז'  
 61—63. אליה בחור אלס הויכפאטע-  
 טישער מחבר פון דער סטאנסן-ווער-  
 סיע, ז' 99—101.  
 27 די געשיכטע פון דער יידישער  
 ליטעראטור, ווארשע 1928. — אריינ-  
 פיר, ז' 17. — די ליט' פון ייד' שפיל-  
 מאן, באארב' פון יהושע און שופטים,  
 ז' 124. — דער לעצטער שפילמאן,  
 ז' 179—202. — די רעאקציע קעגן  
 „צאינה וראינה“, ז' תנ"ך איבערז'  
 פון בליץ וויצנויזן, ז' 237, 273.  
 28 א פאשקוויל פון אליהו בחור,  
 צייטשריפט, ב' 1, מינסק 1926, ז'  
 177—178. — „פאריז און ווענא“,  
 ד"ז, ב' 2—3, מינסק 1928, 564—571.  
 פינעט, ד"ר מ.  
 29 די געשיכטע פון דער יידישער  
 ליטעראטור, ב' 1, ווארשע 1911. —  
 דער אָנפאַנג פון דער ליט', ז' 24,  
 30, 31.  
 פּרילוצקי, נח  
 30 ווי אזוי די רוסישע צענזור  
 האָט געבאַלעבאַטעוועט אין דעם  
 „בבא-בוך“, יי. וואָבלעטער, ווילנע  
 1932, ב' 3, ג' 4—5, ז' 354—370.  
 פּיננבערג, ל.  
 31 אליהו בחור, פּאָעמע, יידיש,  
 ג' 1950, ז' 6.  
 צינבערג, ישראל  
 32 די רוסישע צענזור און די  
 בבא-מעשה, יי. וואָבלעטער, ווילנע  
 1932, ב' 4, ג' 2, ז' 187—188.  
 33 די געשיכטע פון דער ליטע-  
 ראַטור ביי יידן, ב' 4, ג' 1943. —  
 אליהו לעוויטאָ אלס שפּראַכפּאַרשער,  
 זיינע קריסטלעכע פּריינד און תּלמי-  
 די, ז' 37, 62—69, 73, 75—76, 78,  
 170.  
 34 ד"ז, ב' 6, אליה בחור, ז' 23,  
 81—102, 103, 112.  
 קלוזנר, ד"ר יוסף  
 35 היסטוריה של הספרות העב-  
 רית החדשה, כרך ראשון, ירושלים  
 1952, ז' 71, 182. — ד"ז, כרך שני,  
 ז' 61.  
 ראָבאַק, א. א.  
 36 די אימפּעריע יידיש, מעקסיקע  
 1958, ז' 58. — סיבה און טראַף אין  
 דער ייד' ליט', ז' 187.  
 ראָזשאַנסקי, שמואל  
 37 אַריינפיר צו ד"ר י. שאַצקיס  
 אליה בחור, ב"א 1949, ז' 5—6.  
 ראָפּאָאַרט, י.  
 38 ענדשטער שניט נאָכט שטורעם,  
 מעלבורן 1948. — דער גורל פון ייד'  
 שרייבער, ז' 270, 271, 272.

- ריבקינד, יצחק  
 39 יידישע און העברעישע דרוקן  
 ביזן יאר 1648, פנקס, ב' 1, נ"י 1928,  
 אר' אמ' ייווא-סעקציע.
- שאצקי, ד"ר יעקב  
 40 „פאריז און וויענה“, פילאָלאָג-  
 גישע שריפטן פון ייווא, ווילנע 1926,  
 שפאלטן 187—196.
- 41 צו דער ביבליאָגראַפיע פון  
 „פאריז און וויענה“, פנקס, ב' 1, אר'  
 150—158.
- ניו-יאָרקער ייווא-סעקציע, 1928, ז'  
 269.  
 שויס, חיים  
 42 יידיש - איבערזעצונגען פון  
 תנ"ך, ביבלישע געזאַנגען, נ"י 1916,  
 ז' 35.  
 שטיף, נחום  
 43 דיטריך פון בערן, יידישע פיר-  
 לאַלאָגיע, ב' 1, ווילנע 1924.  
 44 אליהו הלויס ליד „המבדיל“,  
 צייטשריפט, מינסק 1926, ב' 1, ז'  
 150—158.

### וועגן אליה בחור אין ענציקלאָפּעדיעס און לעקסיקאָנען

- אָנולאָי, חיים יוסף דוד  
 45 ספר אשל הגדולים, הוצאת  
 תורה אור, ברוקלין, 1948.
- אביזנשטיין, יהודה דוד  
 46 אליהו בן אשר הלוי, אוצר  
 ישראל, חלק שלישי, לונדון 1935, ז'  
 16—17.
- אַרטאָס, א. ש.  
 47 יידיש לעבן אין איטאַליע (ביז  
 1939), די רענעסאַנס-עפאָכע, אַלגע-  
 מיינע ענציקלאָפּעדיע, יידן ד', דוב-  
 נאָו-פאָנד און ציקאָ, נ"י 1950,  
 שפאלט 672.
- גאַלדבלאַט, דוד  
 48 איטאַליע, דער יידישער ביי-  
 טראַג, די אַלגעמיינע אילוסטרירטע  
 ענציקלאָפּעדיע, ב' 2, נ"י 1923,  
 שפאלט 862.
- מינקאָוו, נ. ב.-  
 יאַפע, יודאָ א.  
 49 אַלט - יידישע ליטעראַטור,  
 שפילמאַנישע עטיק, אַלגעמיינע ענ-  
 ציקלאָפּעדיע, יידן ג', נ"י 1942,  
 שפאלטן 9, 22. — די שול פון  
 איטאַליענישן נוסח, שפאלטן 22—27.
- פיעטרושקא, שמחה  
 50 איטאַליע, יידישע ענציקלאָפּע-  
 דיע, בוך 1, פ' „יהודיה“, וואַרשע  
 1932, שפאלט 618. — אליה בחור,  
 שפאלט 731.
- 51 אליהו בחור, יידישע ענציקלאָג-  
 פעדיע, ב' 2, בוך 4, וואַרשע 1933,  
 שפאלטן 197—202.
- 52 אליהו בחור, יידישע פאָלקס-  
 ענציקלאָפּעדיע, ב' 1, מאַנטרעאַל  
 1943, שפאלטן 454—456.



ציקלאפעדיע, ב' 3, פאריז 1936.  
שפאלטן 205—208.

**רייזען, זלמן**

55 **מאקס עריק**, לעקסיקאן פון  
דער יידישער ליטעראטור, פרעסע און  
פילאָלאָגיע, צווייטער באַנד, ווילנע  
1930, שפאלט 817.

**AUSUBEL, NATHAN**

56. Jewish Humanist, **Pictorial History of the Jewish People**, Crown Publishers, N. Y. 1953, P. 102.

**BR[OYDE] I[SAAC]**

57. Elich Levita (Known also as Elija Bahur), **The Jewish Encyclopedia**, Vol. VIII, Funk and Wagnalls Company, N. Y. and London 1909, P. 46-49.

**FINKELSTEIN, LOUIS**

58. The Period of the Folk Book, **The Jews, Their History, Culture and Religion**, Harper & Brother Publishers, Vol. II, N. Y. 1949, P. 862-863.

**GRAYZEL, SALOMON**

59. Hopes and Dissappointments, The Study of Hebrew, **A History of the Jews**, The Jewish Publ. Society of America, Philadelphia 1947, P. 422, 434.

**HELLER, JOSEPH**

60. Hebrew Poetry in the Middle Ages, Decline, **The Jewish People - Past and Present**, Jewish Encyclopedic Handbooks, Vol. III, N.Y. 1952, P. 101.

**פרידבערג חיים צבי**

**פרידבערג, ברוך**

53 אליהו בחור אשכנזי, בית עקד  
ספרים, לקסיקאן ביבליאגראפיע, ב' 1,  
תל-אביב 1951, ז' 124.

**קלמנאוויטש, ז.**

54 אליהו בחור, אַלגעמיינע ענ-

**J[ACOBS, JOSEPH]**

61. Baba Buch, **The Jewish Encyclopedia**, Vol. II, Funk and Wagnalls Co., N.Y. and London 1912, P. 291-292.

**M[AYER], M[AX]**

62. Elia Levita, **Jüdisches Lexicon**, Band III, Jüdischer Verlag, Berlin 1929, P. 1079-1080.

**MINKOFF, N. B.**

63. Old - Yiddish Literature, The School of the Jewish Heroic Epic, **The Jewish People - Past and Present, Jewish Enc. Handbook**, Vol. III, N. Y. 1952, P. 147-148.

**NIGER, SAMUEL**

64. Yiddish Culture, The Colonial and Post - Revolutionary Era, **The Jewish People - Past and Present**, Jewish Enc. Enc. Handbook, Vol. IV, N. Y. 1955, P. 265.

**RAISIN, MAX**

65. Russian Empire, **A History of the Jews in Modern Times**, Hebrew Publ. Co., N.Y. 1919, P. 180.

**SHINEDLING, ABRAHAM I.**

66. Yiddish Chapbooks, **The Universal Jewish Encyclopedia**, Vol. 3, N. Y. 1941, P. 110-111.

**S[U]LER, Dr. B.**

67. Elia, Germanus Levita, **Encyclopaedia Judaica**, Zehnter Band, Verlag Eschkol A-G, Berlin, P. 888-893.

**TRACHTENBERG, JOSHUA**

68. American Jewish Scholarship, Literature and Language, Yiddish, **The Jewish People - Past and Present**, Jew. Enc. Handb., Vol. IV, N. Y. 1955, P. 437.

**WININGER, S.**

69. Levita, **Grosse Jüdische National - Biographie**, Vierter Band, Cernauti, P. 63-65.

**ENCICLOPEDIA UNIVERSAL ILUSTRADA EUROPEO-AMERICANA**

70. T. XXX, Madrid - Barcelona, P. 314.

**GRANDE ENCICLOPEDIA POPOLARE SONZOGNO**

71. Vol. Secondo, Milano 1928.

**GRAND DICTIONNAIRE UNIVERSEL**

72. T. Dixieme, Paris, P. 448.

**LA GRANDE ENCYCLOPEDIE**

73. T. Quizenieme, Paris, P. 831.

**ENCYCLOPEDIE UNIVERSELLE**

74. T. VIII, Paris

MDCCCCVIII, P. 197.

**ENCICLOPEDIA ITALIANA DI SCIENZE, LETTERE ED ARTI**

75. Vol. XXI, Roma MCMXXXIV, P. 20.

**ENCICLOPEDIA**

76.

**THE ENCYCLOPAEDIA BRITANNICA**

77. Vol. IX, New York 1910, P. 272.

**THE JUNIOR JEWISH ENCYCLOPEDIA**

78. Shengold Publishers, N. Y. 1957, Elia Bahur, P. 98.

**THE UNIVERSAL JEWISH ENCYCLOPEDIA**

79. Vol. VI, N.Y. 1942, P. 639-640. Elich Ben Asher Halevi Ashkenazi, known also as Elich Bahur.

**VALENTINE'S JEWISH ENCYCLOPEDIA**

80. Londo 1938, Baba Book, P. 65.

**VALENTINE'S JEWISH ENCYCLOPEDIA**

81. London 1938, Elija Levita, P. 383.

וועגן אליה בחור אין ליטעראטור-געשיכטע און  
פילאלאגישע פארשונגען און זאמליכער  
אין פרעמדע שפראכן

## Ц (инберг С.)

82. *Вова Buch*, Еврейская Энциклопедия, Том IV, Изд. Брокгауз-Ефрон, С.Петербург, Столб 689.

## ЕВРЕЙСК. ЭНЦИКЛОПЕДИЯ

83. Илия Левита (Илия Бахур), Том X, Столб 118-120.

## BACHER, W.

84. Elija Levita's Wissenschaftliche Leistungen, Zeitschrift d. Deutschen Morgenlandischen Gesellschaft, XLIII, Seiten 206-272.

85. Zur Biographie Elija Levita's, Monatschrift für Geschichte und Wissenschaft des Judenthums, 37 Jahrgang, Breslau 1893, S. 398-404.

## BARYCZ, H.

86. *Historja Uniwersytetu Jagielonskiego*, Kraków 1935.

## BELOCH

87. *Revölkerungsgeschichte der Republic Venedic*, Jahrbuch für National Oekonomie 1899, S. 111.

## BEHRATH, K.

88. *Geschichte der Reformation in Venedic*. Halle, 1887.

## BERLINER, A.

89. Beiträge zur hebräischen typographie, *Daniel Bombergs*

*Jahrbuch*, Frankfurt, a. m. III, S. 293-305.

90. Nachwort zu Methurgemon von Levita, *Berliners Magazin* 1875, № 17.

## BERTOLOTTI, A.

91. *Martiri del libero Pensiero*, Rome 1892.

## BÖMER, A.

92. Die deutsche Humanisten und das Weibliche Geschlecht, *Zeitschrift für deutsche Kulturgeschichte*, N.P. 97, 176.

## BUBER, SAL

93. *Leben und Schriften des Elias Bachur, Genannt Levita*, Leipzig 1856, C. L. Fritzsche.

## DELITSCH

94. Elias Levita und die Juden in Neustadt, *Zeitschrift f. d. Mission in Israel*, III, S. 38.

DITRICH FOR BERN  
AND HILDEBRANT

95. Preface to Yiddish Trans. of *Pentat.*, Constance 1544. — Preface to Levitas Yid. Trans. of *Psalms*, Venice 1545. — Preface to *Maassebuch*, Basel 1602. — Preface to *Song of Songs*, Cracow 1579.

## ECKSTEIN, A.

96. *Geschichte der Juden in Markgrafentum*, Bayreuth 1900.

**FRANKL, P. E.**

97. **Ueber die Erbaungs- und Unterhaltungslektüre unserer Altvorderen**, Monatschrift 1886, S. 145-165.

**FREIMANN, A.**

98. Daniel Bomberg und seine heb. druckerei in Venedic, **Zeitschrift für heb. bibliographie**, Band 10, J. 1906, S. 32-36, 79-88.

99. Die hebräischen drucke in Rom im 16 jahrhundert. Festschrift Dr. Jacob Freimann, Berlin, 1937, S. 53-60.

**FRENSDORF, Dr.**

100. Aus dem Sefer Hasichronut, von Elias Levita. **Monatschrift für Geschichte und Wissenschaft des Judenthums**, 12 Jahrgang, Breslau 1863, S. 96-110.

**GEIGER, LUDWIG**

101. Die Schüler des Elias Levita, Paul Fagius und Sebastian Münster, **Das Studium der Hebraischen Sprache in Deutschland**, Breslau 1870, S. 55, 88.

102. **J. Reuchlin, Sein Leben und Seine Werke**, Leipzig 1871.

**GESENIUS, WILHELM**

103. Ursprung und Blüte des Grammatischen Studiums bei den Juden, **Geschichte der Hebräischen Sprache und Schrift**, Bei Friedrich Christian Vogel Wilhelm, Leipzig 1815, S. 95.

**HIRTS ORIENTALISCHE UND EXEGETISCHE BIBLIOTHEK**

104. Jena 1775, S. 49-79.

**HOFFMAN, F. L.**

105. Elias Levita and J. Van Campen, **Hebräische Bibliographie**, 1864, S. 42.

**HRUSHOVSKI, BENJAMIN**

106. On Free Rhythms in Modern Yiddish Poetry, Historical Survey, **The Field of Yiddish**. Ed. Uriel Weinreich, Linguistic Circle of New York, Columbia University. New York 1954, P. 232, 241.

**JOFFE, JUDAH A.**

107. Dating The Origin of Yiddish Dialects, Yiddish Dialects, **The Field of Yiddish**, N.Y. 1954, P. 105.

108. Elia Levita and his Bobovukh, **The Field of Yiddish**, 1954, P. 107-110.

109. Iyun Yiitskhok, **The Field of Yiddish**, 1954, P. 119.

**KARPELES, GUSTAV**

110. A Glance at Jewish Literature, Jewish Literature and Other Essays, **The Jewish Publication Society of America**, Philadelphia 1895, P. 44. — The Jew in the History of Civilization, P. 95.

**KAUFFMANN, Dr. DAVID**

111. Die Quelle der Fabel von Elia Levita's Taufe, **Magazin für die Wissenschaft des Judenthums**, 17 Jahrgang, Berlin 1890, S. 166-169.

112. Elia Menachem Chalfan on Jews Teaching Hebrew to non-Jews, *Jewish Quarterly Review*, 1897.
113. Die Vertreibung der Marranen aus Venedic im jahre 1550, *Jewish Quarterly Review*, XIII, P. 520-532. — Die Verbrennung der Talmudischer Literatur in der Republic Venedic, S. 261-268.
- KAYSERLING, M.**
114. Les hébraisants chrétiens du XVII siècle, *Revue des Etudes Juives*, XX, P. 261-268.
- KRETSCHMAYR, HEINRICH**
115. *Geschichte von Venedic*, Stuttgart 1924.
- LANDAU, Dr. L.**
116. *Arthurian Legends*, Leipzig 1912, S. 498.
- LEVI, G.**
117. Elia Levita und Seine Leistungen als Grammatiker, Breslau 1888.
- LEWIN, R.**
118. *Luthers Stellung zu den Juden*, Berlin 1911.
- LÖWINSOHN, SALOMO**
119. Rabbi Elias Levita, grösster hebraischer Grammatiker und Literator des 16 Jhr., *Sulamith* 1812, S. 360-365.
- LEWY SOHN, L.**
120. Einige Anmerkungen zu Levita's Tischbi, *Das Jüd. Literaturblatt*, 1876 N° 19, 20.
- LLORENTE MIGUEL DE LA PINTA**
121. *Proceso criminal contra el hebraísta Salmatinu*, Madrid 1946.
- LOSSEN, M.**
122. *Briefe von Masius*, Leipzig 1886.
- MARK, YUDEL**
123. *Yiddish Literature, The Jews: Their History, Culture and Religion*, N.Y. 1949, Pp. 862-863.
- MFENDELSOHN, M.**
124. Bemerkungen über Tischbi von Elia Bachur, *Orient*, VIII, S. 550.
- MINKOFF, N. B.**
125. Elye Bokher - Yiddish Bard of the Renaissance, *The Workmen's Circle Call*, N. Y. Jan. 1950. P. 6-7.
126. *Elye Bokher and his Bo-ve-Bukh*, M. Vaxer Publ., N. Y. 1950, P. 1-8.
- NAGEL, JO.**
127. *Dissertatio inauguralis de E. Levita*, Altdorf 1745.
- OERTEL, G. C.**
128. *Vita Elia Levita*, Nürnberg 1776.
- PERITZ, M.**
129. Ein Brief Elia Lewita an Seb. Münster, *Monatschrift* 1894, S. 252-267.
- PERLES, JOSEPH**
130. *Beiträge zur Geschichte der Hebr. & Aram. Studien*, München 1884.

**PLOTKE, FRITZ**

131. *Elia Levitas Kommentar zu Kimchis Sebile Hadaath*. Würzburg 1930, S. 50.

**PORGES, N.**

132. Le poéme d'E. Bachure, *Revue des Etudes Juives* XXVII, P. 276.

**RAJNA, PIO**

133. *Ricerche Intorno Al Reali Di Francia*, Bologna 1872, P. 530.

**RAVA, J.**

134. *Ebrei in Venezia, Educatore Israelitico*, Vol. XIX-XX, 1871-1872.

**RECHLIND, ANTONIO**

135. Ho Est Tabylae VI, Ginti Instituti - Ones in linyam Sanctam abso Lytas complectentes, *ex selectissimis he Breorum Grammaticis praefertum ex Libris*, quos de re grammaticaferia pfit Elis Levites... Basilea, MDLIII.

**ROBACK, A. A.**

136. Chief Distinctions Between German and Yiddish Romances, *The Story of Yiddish Literature*, Yiddish Scientific Institute. N. Y. 1940, P. 48. — Father of Yiddish Literature, P. 59. — Early Yiddish Romances, P. 60-61. — Synthesis of Golden Age, P. 149. — Frug-First of Polished Poets, P. 165. — Retrospect. Parafelogram of Forces, P. 391. — Retrospect. The Faith Motif, P. 397, 399.

137. Periods, *Contemporary Yiddish Literature*, World Jewish Congress, London 1957, P. 9. — Yiddish Poetry, P. 86.

**ROSSI**

138. *Historisches Wörterbuch des jüd. Schriftsteller*. Uebersetz von Hamburger, Leipzig 1836, S. 176-183.

**SCHECHTER, S.**

139. The Hebrew Collection of the British Museum, *Studies in Judaism*, Vol. I, Macmillan and Co., N. Y. - London 1896, P. 268.

**SCHÜLER, M.**

140. Das Bovo-Buch, *Zeitschrift für Hebräischer Bibliographie*, 1917.

**SCHÜLER, MEIER**

141. Beiträge zur kenntnis der alter Juedischen-Deutschen Profan-Literatur, *Festschrift der Realschule*, Frankfurt, A. M. 1928, S. 79-132.

**SCHWAB, M.**

142. L'Evéque George de Selve et R. Elie Levita, *Arch. Israelite*, XXXVI, P. 280.

**SCHWARZ, A. Z.**

143. Zur Biographie Elia Levita's, *Archiv für juedische Familien-Forschungs*, Wien, N. 1 S. 24-27.

**SEMLERS D. JOH. SALOMO**

144. Vorrede: Uebersetzung des Buchs *Massoreth Hammasoreth*. Halle im Magdebürgi-

schen Verlegt von Carl Hermann Hemmerde 1772, S. 6-16.

**SENDREY, ALFRED**

145. Forms of Jewish Music, Liturgical Music, **Bibliography of Jewish Music**, Columbia Univ. Press, 1951, P. 86, 87.

**STAERK, W. - LEITZMANN, A.**

146. Die Jüdisch - Deutschen Bibelübersetzungen, Frankfurt A/M. 1923, S. 148-155.

**STEINSCHNEIDER, MORITZ**

147. **Bibliographisches Handbuch über die theoretische praktische Literatur für hebräische Sprachkunde**, Leipzig 1859, S. 81-83.

**STEINSCHNEIDER, M.**

148. Une Dedicace d'Abraham De Balmes Au Cardinal Dom. Grimadu, **Revue Des Etudes Juives**, V. 1882, P. 112-117.

149. Christliche Hebräisten, Nachrichten über mehr als 400 Gelehrte Europas, welche über nachbiblisches Hebräisch geschrieben haben, **Zeitschrift für Hebräische Bibliographie**, Vol. 1-5, Frankfurt, a. M. 1896 - 1901.

150. **Die Italienische Literatur der Juden**, 1900.

**STERN, MORITZ**

151. **Lieder des Venezianischen Lehrers Grumprecht von Szczebrzy (1555)**, Berlin 1922.

**WIENER, LEO**

152. Folklore, **The Story of Yiddish Literature in the nineteenth century**, N.Y. 1899. P. 43.

**WIENER, M.**

153. Die Verschiedenen Ausgaben d. Tischbi von Elia Levita, **Monatschrift III**, S. 278-282.

**BRÜLL'S JAHRBUCH**

154. T. VIII, S. 188.

פון דעם 11טן באַנד אָן ווערן  
מוסטער־ווערק פֿון דער ייִדישער ליטעראַטור  
אַרויסגעגעבן דורכן  
יוסף ליפשיץ-פּאַנד  
פֿון דער „ליטעראַטור-געזעלשאַפט ביים יוואָ“  
אונטער דער רעדאַקציע פֿון  
שמואל ראַזשאַנסקי





# **ELIAS LEVITA**

(ELIE BOCHER)

## **BIBLIOGRAPHY**

Compiled by  
**EPHIM H. JESHURIN**  
New York, 1962



**CONFEDERACION PRO CULTURA JUDIA**  
Buenos Aires, 1962